

АРЕНДА ОФИСНЫХ ПОМЕЩЕНИЙ/OFFICE PREMISES FOR LEASE

**БИЗНЕС-ЦЕНТР «ПРИЗМА», УЛ. ВОРОНЕЖСКАЯ, Д.5/ PRIZMA  
BUSINESS-CENTER, 5 VORONEZHSKAYA STREET**



Расположение	Location
<p>Бизнес-центр расположен в Центральном районе города, в 10 минутах пешком от станций метро Лиговский проспект и в непосредственной близости от основных магистралей города: Невский, Московский, Лиговский проспекты, наб. Обводного канала и улица Марата.</p>	<p>The business center is located in the Central district of the city, within a 10 minute walk from Ligovskiy prospect metro station and in the immediate vicinity of the major arterial roads of the city: Nevskiy, Moskovskiy, Ligivskiy prospects, Obvodniy Channel Embankment and Marata street.</p>
Описание бизнес-центра	Business Center Description
<p>Бизнес-центр «Призма» класса В+ оборудован современными системами вентиляции и кондиционирования “Wesper” (Франция), бесшумными лифтами фирмы “Daldo Eleveltronic” (Италия), отопление осуществляется от собственной газовой котельной.</p> <p>В аренду предлагаются офисные помещения с различными вариантами планировок. Также к услугам арендаторов предоставляются:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Конференц – зал 115 кв.м</li> <li>• Комната переговоров</li> <li>• Кафе</li> <li>• Охраняемая парковка</li> </ul>	<p>The Prizma is B+ class business center, it is equipped with modern Wesper ventilation and conditioning systems (France), noiseless elevators produced by Daldo Eleveltronic (Italy), the building has a boiler plant if its own to provide heating.</p> <p>Office premises with various layouts are offered for rent. Besides the following premises are available for the tenants:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• A conference Hall with the area of 115 sq m</li> <li>• A meeting room</li> <li>• A café</li> <li>• A guarded parking</li> </ul>
Парковка	Parking
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Охраняемая наземная (во двор бизнес-центра)</li> <li>• Вдоль фасада здания бизнес-центра</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• A guarded parking (in the business-center courtyard)</li> <li>• along the façade wall of the business center building</li> </ul>
Коммерческие условия	Commercial Terms
<p>Свободные площади: от 20 до 590 кв.м. Арендная ставка – 900 руб/кв.м./мес., включая НДС, КУ, а также - охрана территории, услуги службы приема посетителей, уборка мест общего пользования</p>	<p>Free areas: from 20 to 590 sq. meters. Rent rate – 900 rub / sq. m./ month, including VAT, utility payments, also - territory security, reception service, cleaning</p>
Готовность и отделка	Delivery & Fit Out
<p>Полная готовность, евроремонт</p>	<p>The building is completely ready, European repairs have been carried out</p>
Контактная информация	Contact Information
<p>GVA Sawyer Департамент коммерческой недвижимости Санкт-Петербург +7 (812) 334-93-92</p>	<p>GVA Sawyer Commercial Real Estate Department Saint-Petersburg +7 (812) 334-93-92</p>